

**THE EFFECTIVENESS OF DIGITAL MULTILINGUAL THEMATIC DICTIONARY  
TO ENHANCE LITERACY OF FIFTH GRADE ELEMENTARY STUDENTS  
AT SDN 3 BANJAR JAWA**



**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION STUDY PROGRAM**  
**FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS**  
**GANESHA STATE UNIVERSITY OF EDUCATION SINGARAJA**

**2024**

**SKRIPSI**

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS DAN MEMENUHII SYARAT-SYARAT  
UNTUK MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Has been compiled by:

Name : Polo Jumita Sari Panjaitan

NIM : 2012021061

It has been approved by the supervisors lectures on February 13<sup>th</sup> 2024

1<sup>st</sup> Advisor



Prof. Dr. Ni Made Ratminingsih, M.A.  
NIP. 196609081991022002

2<sup>nd</sup> Advisor



Made Hery Santosa, S.Pd, M.Pd., Ph.D.  
NIP. 197910232003121001

**Lembar Persetujuan Dosen Penguji Skripsi**

Skripsi oleh Polo Jumita Sari Panjaitan ini  
Telah dipertahankan di depan dewan penguji  
Pada tanggal: 13 Februari 2024

Dewan Penguji,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dwi, S.Pd.  
M.Pd.

(Ketua)

NIP. 198104192006042002



G.A.P. Suprianti, S.Pd., M.Pd.

(Anggota)

NIP. 199002242014042001



Prof. Dr. Ni Made Ratminingsih, M.A.

(Anggota)

NIP. 196609081991022002



Made Hery Santosa, S.Pd, M.Pd., Ph.D.

(Anggota)

NIP. 197910232003121001

**Lembar Persetujuan dan Pengesahan Panitia Ujian Skripsi**

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Pendidikan Ganesha  
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana Pendidikan

Pada:

Hari : Selasa

Tanggal : 16 Februari 2024

**Mengetahui,**

Ketua Ujian,

Sekretaris Ujian,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd.  
M.Pd.



Prof. Dr. I G A Lokita Purnamika Utami,  
S.Pd., M. Pd.

NIP. 198104192006042002

NIP. 198304022006042001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Ni Luh Nurjaya, M.Pd.

NIP. 196503201990031002

### PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul **"The Effectiveness of Digital Multilingual Thematic Dictionary To Enhance Literacy Of Fifth Grade Elementary Students at SDN 3 Banjar Jawa"** disertai dengan seluruh isi yang terkandung di dalamnya adalah memang benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan dan pengutipan dengan cara yang tidak benar atau sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Melalui pernyataan ini, saya siap bertanggung jawab terhadap seluruh risiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila suatu hari nanti ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini atau ada klaim terhadap kemurnian karya ini.

Singaraja, 13 Februari 2024

Yang membuat pernyataan



(Polo Jumita Sari Panjaitan)

2012021061

## ACKNOWLEDGMENTS

The writer expresses her gratitude to the one and only God, Tuhan Yang Maha Esa, for his blessings and prayers so that the research entitled " **The Effectiveness of Digital Multilingual Thematic Dictionary To Enhance Literacy Of Fifth Grade Elementary Students at SDN 3 Banjar Jawa** " can be completed properly and on time.

The writer also expresses her gratitude to the people who took part in supporting, helping, praying, blessing, guiding, and providing input and suggestions to the writer in the process of compiling this research:

1. Prof.Dr. Ni Made Ratminingsih, M.A. as the first supervisor in this study. Thank you for your patience, kindness, sincerity, and knowledge, as well as the input and advice you have given to the author and this research.
2. Made Hery Santosa, S.Pd, M.Pd., Ph.D. as a second supervisor in this study. Thank you for your patience, knowledge, kindness, suggestions, and any criticism you give to this research and the authors.
3. G.A.P. Suprianti, S.Pd., M.Pd. as an examiner in this study. Thank you for your patience, knowledge, kindness, suggestions, and any criticism you give to this research and the authors.
4. Thank you to all lecturers at English Language Education for the knowledge and experiences that have been shared with the writer while studying.
5. Thanks to the writer's father, mother, my sisters and my younger brother for the support, hugs, warmth, kindness, and enthusiasm that you always give to the writer.
6. Thanks to the writer's friends who are always there in every ups and downs of the writer in the process of compiling this research. Thank you for always reminding the writer to breathe, rest, forgive, and self love no matter what.
7. Thanks to the three informants for the time, trust, knowledge, kindness, friendliness, and learning that has been given to the writer.

The writer hopes that this research can be useful and beneficial for all parties who are interested in digital thematic multilingual dictionary. The writer is completely open to any suggestions and criticisms that aim to improve the results of this research.

Singaraja, 13 February 2024

A handwritten signature in blue ink, consisting of several vertical and diagonal strokes, followed by a period.

Polo Jumita Sari Panjaitan

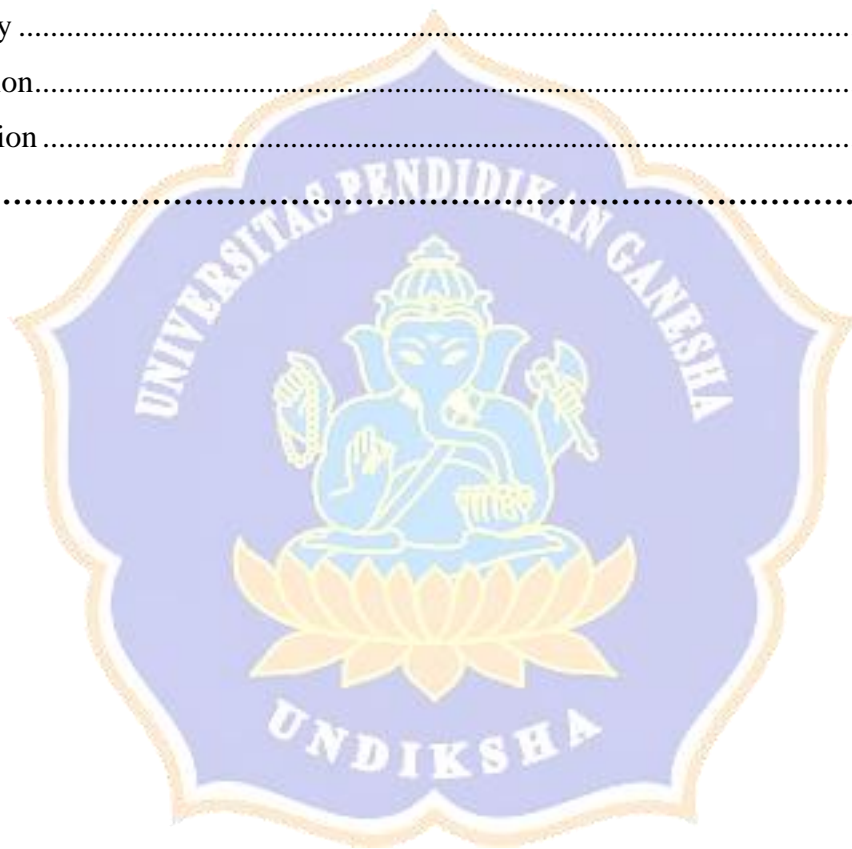


## TABLE OF CONTENTS

<b>ABSTRACT</b> .....	<b>xiii</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
1.1 Research Background.....	1
1.2 Problem Identification.....	4
1.3 Research Scope.....	5
1.4 Research Question.....	5
1.5 Research Objective.....	6
1.6 Research Significances.....	6
1.6.1. Theoretical significance.....	6
1.6.2. Practical significance.....	6
<b>CHAPTER II LITERATURE REVIEW</b> .....	<b>7</b>
2.1 Theoretical Review .....	7
2.1.1 Literacy .....	7
2.1.2 Implementation of Literacy in Elementary Schools .....	8
2.1.3 Digital Multilingual Thematic Dictionary to Improve Literacy .....	9
2.1.4 Improving Vocabulary Using the Multilingual Thematic Dictionary .....	12
2.2 Empirical Review.....	13
2.3 Research Hypothesis .....	18
<b>CHAPTER III RESEARCH METHOD</b> .....	<b>19</b>
3.1 Research Design.....	19
3.2 Research Subjects.....	20
3.3 Research Procedures.....	20
3.4 Data Collection Methods.....	24
3.5 Research Instruments .....	25
3.6 Instrument Validity .....	31
3.7 Data Analysis .....	34
3.8 Indicator of Success .....	36
<b>CHAPTER IV FINDING AND DISCUSSION</b> .....	<b>37</b>



4.1 Finding .....	37
4.1.1 Overview .....	37
4.1.2 Findings Preliminary Study.....	37
4.1.3 Finding on the First Cycle.....	41
4.1.4 Finding on the Second Cycle.....	59
4.2 Discussion .....	76
4.3 Implication .....	80
<b>CHAPTER V SUMMARY, CONCLUSION, AND SUGGESTION .....</b>	<b>81</b>
5.1 Summary .....	81
5.2 Conclusion.....	82
5.3 Suggestion .....	83
<b>References.....</b>	<b>86</b>



## LIST OF TABLES

Table 3.1 The Schedule of The Classroom Action Research.....	23
Table 3.2 Blue Print of Pre-Test Food and Drink.....	26
Table 3.2 Blue Print of Pre-Test Clothes .....	27
Table 3.4 Blue Print of Post-Test Food and Drink .....	29
Table 3.4 Blue Print of Post-Test Clothes.....	30
Table 3.6 The Gregory Cross Tabulation Formula.....	32
Table 3.6 Gregory Cross Tabulation Results of the Topic Food and Drink...33	
Table 3.6 Gregory Cross Tabulation Results of the Topic Clothes.....33	
Table 4.1.2 Descriptive Statistical Analysis Result Pre-Test.....	38
Table 4.1.3 Descriptive Statistical Analysis Result Pre-Test First Cycle.....	55
Table 4.1.4 Descriptive Statistical Analysis Result Pre-Test Second Cycle.....	74

